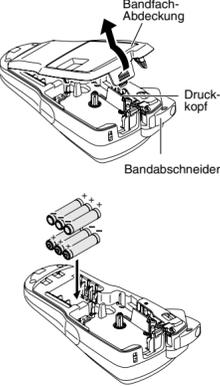


1 VORBEREITUNG

Stromversorgung und Bandkassetten

1 Öffnen Sie die Bandfach-Abdeckung, indem Sie auf den geriffelten Bereich an der Oberseite des Gerätes drücken. Falls sich bereits eine Schriftbandkassette bzw. Batterien im Fach befinden, nehmen Sie diese gerade nach oben heraus.

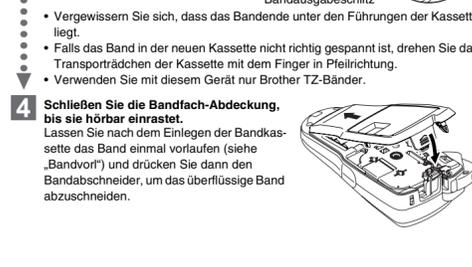
2 Vergewissern Sie sich stets, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Batterien oder die Schriftbandkassette ersetzen.



3 Legen Sie die Schriftbandkassette so ein, dass sie einrastet. Ersetzen Sie immer alle sechs Batterien durch ganz neue Batterien.

4 Legen Sie die sechs neuen Alkaline-Batterien der Größe AAA (LR03) ein und achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Pole. Ersetzen Sie immer alle sechs Batterien durch ganz neue Batterien.

5 Legen Sie die Bandende unter den Führungen der Kassette ein und lassen Sie es über die Klinge laufen. Schließen Sie die Bandfach-Abdeckung, bis sie hörbar einrastet. Lassen Sie nach dem Einlegen der Bandkassette das Band einmal vorlaufen (siehe „Bandvorl.“) und drücken Sie dann den Bandabschneider, um das überflüssige Band abzuschneiden.



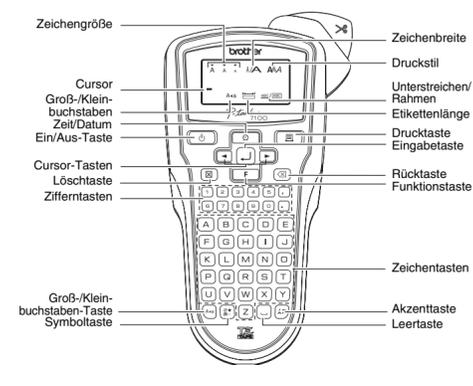
Netzadapter (AD-24ES) verwenden

1 Stecken Sie den kleinen Stecker des Netzadapters in die Netzanschlussbuchse unten am Gerät.

2 Stecken Sie den Netzstecker des Adapters in eine Netzsteckdose in der Nähe. Um den Erhalt gespeicherter Daten sicherzustellen, sollten auch bei Verwendung des Netzadapters Alkaline-Batterien der Größe AAA (LR03) in das Gerät eingelegt sein.

2 BEDIENUNG

Tastatur und LC-Display



Im Display wird eine Zeile mit bis zu 12 Zeichen angezeigt. Sie können aber Text mit bis zu 80 Zeichen eingeben.

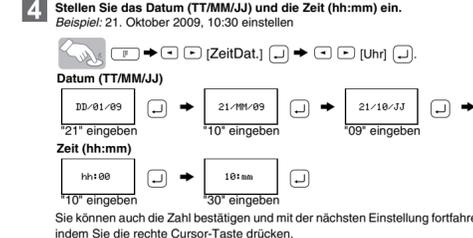
Inbetriebnahme-Einstellungen

1 Schalten Sie das Gerät ein. Legen Sie 6 Alkaline-Batterien vom Typ AAA ein bzw. schließen Sie den Netzadapter an und drücken Sie dann **[ON]**.

2 Stellen Sie die Sprache ein. (English/Español/Français/Hrvatski/Italiano/Magyar/Nedrlnds/Norsk/PolSKI/Portug./Română/Slovenski/Slovensky/Suomi/Svenska/Česky/Dansk/Deutsch)

3 Wählen Sie die Maßeinheit (mm/Zoll). Die werkseitige Einstellung ist "mm".

4 Stellen Sie das Datum (TT/MM/JJ) und die Zeit (hh:mm) ein. Beispiel: 21. Oktober 2009, 10:30 einstellen



Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn 5 Minuten lang keine Taste betätigt wird.

Um eine Funktion abzubrechen, drücken Sie **[C]**.

Zum Zurücksetzen des Gerätes auf die werkseitigen Einstellungen schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie dann **[F]** und **[R]** gedrückt, während Sie **[ON]** drücken, um das Gerät wieder einzuschalten. Lassen Sie dann **[F]** und **[R]** wieder los.

3 ZUM NACHSCHLAGEN

Fehler und Abhilfe

Meldung	Ursache/Abhilfe
Batterie	Die Batterien sind schwach. Legen Sie neue Batterien ein.
BATTERIE	Die eingelegten Batterien sind fast leer.
Ungültig	• Beim Einschalten der Nummerierungsfunktion befindet sich kein Text über dem Cursor. • Für die Nummerierung ist ein ungültiges Zeichen gewählt. • Für Tab-/Etikettenlänge ist eine ungültige Zahl gewählt.
Kein Text!	• Es wurde versucht zu drucken, obwohl keine Daten im Speicher sind. • Die Drucktaste wurde gedrückt, aber es wurde kein Text eingegeben. • Es wurde versucht, Kopien, Nummerierung, Spiegeldruck oder Vorschau einzustellen, ohne zuvor Text einzugeben.
MaxZeile	• Es wurde versucht, durch Drücken der Eingabetaste eine 3. Zeile zu beginnen. • Es wurde versucht, einen zweiseiligen Text zu drucken, aber es ist nur ein 3,5-mm- oder 6-mm-Band eingelegt.
Keine Kass.	Es wurde versucht, ein Etikett zu drucken, aber es ist keine Kassette eingelegt.
Schneidefchl!	Der Bandabschneider wurde zu früh betätigt.
Voll	Die max. Zeichenzahl (80) wurde bereits eingegeben.
Zu lang	Die Textlänge überschreitet die eingestellte Etikettenlänge oder die im gewählten Autoformat festgelegte Länge.
Kein Rhm OK?	Drucken auf 3,5-mm-Band mit Rahmen ist nicht möglich. (Mit [R] ohne Rahmen drucken, mit [C] abbrechen.)

Was tun, wenn ...

Problem	Lösung
Nach dem Einschalten des Gerätes erscheint nichts im Display.	• Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind. • Ersetzen Sie die Batterien, falls sie zu schwach sind. • Vergewissern Sie sich, dass der Netzadapter AD-24ES richtig angeschlossen ist.
Der linke und rechte Rand des gedruckten Etiketts ist zu groß.	• Siehe "[Rand] (Bandränder)" in dieser Anleitung, um [Halb] oder [Schmal] für kleinere Ränder zu wählen.
Es wird nichts beim Drücken von Zeichen angezeigt.	• Prüfen Sie, ob die Schriftbandkassette richtig eingelegt ist. • Falls die Bandkassette leer ist, legen Sie eine neue ein. • Schließen Sie die Bandfach-Abdeckung.
Einstellungen sind nicht mehr vorhanden.	• Die Batterien sind zu schwach. Ersetzen Sie sie. • Wenn die Stromversorgung länger als zwei Minuten unterbrochen ist, werden alle Texte und Formate sowie die Sprach-, Maßeinheit-, Datum/Zeit-Einstellungen gelöscht.
Auf dem gedruckten Etikett erscheint eine durchgezogene Linie.	• Der Druckkopf ist eventuell verschmutzt. Nehmen Sie die Bandkassette heraus und wischen Sie den Druckkopf vorsichtig mit einem trockenen Watteabdruck ab. Oder verwenden Sie die optionale Reinigungskassette (TZ-CL3).
Das Gerät reagiert nicht auf Eingaben (z. B. geschieht nichts beim Drücken von Taster, obwohl das Gerät eingeschaltet ist).	• Schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie [F] und [R] gedrückt, während Sie das Gerät mit [ON] wieder einschalten. Lassen Sie dann [F] und [R] wieder los. • Hinweis: Texte und Formate sowie Sprach-, Maßeinheit-, Datum/Zeit-Einstellungen werden gelöscht.
Das Gerät schaltet sich aus, wenn versucht wird zu drucken.	• Die Batterien sind zu schwach. Ersetzen Sie sie. • Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.
Das Band läuft nicht richtig vor oder es staut sich im Inneren des Gerätes.	• Vergewissern Sie sich, dass das Bandende unter den Führungen liegt. • Der Bandabschneider wurde zu früh betätigt. Berühren Sie ihn nicht während des Druckens.
Alle Texte und Formatinstellungen sollen zum Erstellen eines neuen Etiketts gelöscht werden.	• Drücken Sie [C] und wählen Sie [Txl&Format].
Wie kann ich die Sprach-einstellung ändern?	• Siehe Schritt 2 "Sprache wählen" unter "Inbetriebnahme-Einstellungen".

Technische Daten

Funktion	Spezifikationen
Abmessungen	107,4 mm (B) x 202,6 mm (T) x 56,6 mm (H)
Gewicht	365 g (ohne Batterien und Schriftbandkassette)
Energieversorgung	6 Alkaline-Batterien (AAA, LR03) bzw. Netzadapter (AD-24ES)
Schriftbandkassette	Brother TZ-Bänder: 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

Zubehör (Lieferumfang kann variieren)

Zubehör	Artikelnummer
Schriftbandkassette	Siehe den beiliegenden Bandkatalog
Netzadapter	AD-24ES
Schneideeinheit	TC-5 (Ersatz Klinge)

Wenn die Klinge stumpf wird und/oder die Schneideeinheit abgenutzt ist und dadurch das Band nicht mehr sauber abgeschnitten wird, sollten Sie bei Ihrem Brother-Vertriebspartner eine neue Schneideeinheit (TC-5) kaufen.

EINLEITUNG

Mit dem P-touch 7100 können Sie Etiketten für die verschiedensten Zwecke erstellen. Wählen Sie zwischen verschiedenen Rahmenarten, Zeichengrößen und Druckstilen, um die Etiketten ansprechend zu gestalten. Durch eine Vielzahl von Schriftbandkassetten können Etiketten in unterschiedlichen Farben und Breiten gedruckt werden. Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen griffbereit auf.

WARUNGUNG

- Verwenden Sie nur den empfohlenen Netzadapter (AD-24ES), um Fehler oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Ziehen Sie bei einem Gewitter sofort den Netzstecker und verwenden Sie das Gerät nicht weiter, um die Gefahr von Stromschlag zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht in feuchter Umgebung (wie zum Beispiel in Badezimmer).
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht überlastet ist.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf Netzkabel oder Netzstecker. Verbiegen Sie das Kabel nicht gewaltsam. Fassen Sie stets den Netzstecker und nicht das Kabel, um den Anschluss zu lösen.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker richtig in der Steckdose sitzt, um Feuer- und Stromschlaggefahr zu vermeiden. Verwenden Sie keine Steckdose, die nicht richtig befestigt ist.
- Schützen Sie das Gerät, den Netzadapter und die Batterien vor Nässe. Fassen Sie diese Teile nicht mit feuchten Händen an und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten auf bzw. in diese Teile gelangen.
- Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät, den Netzadapter und die Batterien nicht. Falls bei Verwendung oder Lagerung des P-touch Gerätes austreten oder sich der P-touch erhitzt, verformt oder andere Veränderungen aufweist, lösen Sie sofort den Netzadapteranschluss, nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät und verwenden Sie den P-touch nicht weiter.
- Verwenden Sie zum Wechseln der Batterien keine Metallteile, wie Pinzetten oder Metallfittre.

VORSICHT

- Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie nicht die Schneideeinheit oder die Metallteile in der Nähe des Druckkopfes.
- Üben Sie keinen extremen Druck auf den Bandabschneider aus.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät und ziehen Sie den Netzadapter ab, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen möchten. (Hinweis: Wenn die Stromversorgung länger als zwei Minuten unterbrochen ist, gehen alle Texte und Formatinstellungen verloren. Die Sprach-, Maßeinheit- und Zeiteinstellungen werden ebenfalls gelöscht.)
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt sind, um die Beschädigung oder das Auslaufen der Batterien zu vermeiden.
- Um Beschädigungen zu vermeiden, drücken Sie nicht auf das LC-Display, lassen Sie das Gerät und Netzadapter nicht fallen und setzen Sie keinen Erschütterungen aus.
- In Abhängigkeit vom Ort, dem Material und den Umgebungsbedingungen können sich die Etiketten abblösen, nicht mehr entfernt werden und die Farbe kann sich verändern oder auf andere Gegenstände übertragen werden. Bevor Sie ein Etikett befestigen, sollten Sie daher die Umgebungsbedingungen und das Material prüfen.
- Durch Fehler, Reparatur oder zu schwache Batterien werden eventuell alle gespeicherten Daten gelöscht.

Allgemeine Hinweise

- Verwenden Sie den P-touch nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Andere Verwendungsweisen um zu vermeiden, Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Verwenden Sie mit diesem Gerät nur Brother TZ-Bänder. Verwenden Sie keine Bänder, die nicht das "TZ"-Zeichen tragen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Alkohol oder anderen organischen Lösungsmitteln. Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch.
- Berühren Sie den Druckkopf nicht mit den Fingern. Verwenden Sie zum Reinigen des Druckkopfes nur ein Watteabdruck oder die optionale Reinigungskassette (TZ-CL3).
- Stecken Sie keine Fremdkörper in den Bandausgabeschlitz, den Netzadapter-Anschluss usw.
- Legen Sie den P-touch nicht in die Sonne, in den Regen, in ein in der Sonne geparktes Auto, in die Nähe von Wärmequellen oder an andere Orte, an denen er extrem hohen oder niedrigen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub ausgesetzt ist. Die normale Umgebungstemperatur sollte im Bereich von 10 °C bis 35 °C liegen.
- Versuchen Sie nicht zu drucken, wenn die Bandkassette leer ist, weil dadurch der Druckkopf beschädigt werden kann.
- Ziehen Sie niemals am Schriftband, weil dadurch die Bandkassette oder der P-touch beschädigt werden kann.

2 FORMAT EINSTELLEN

[Größe]

[Größe] → [Groß] → [Mittel] → [Klein]

Stellt die Textgröße automatisch entsprechend der Bandbreite ein.

[Breite]

[Breite] → [x2] → [x1/2]

Verdoppelt oder halbiert die Textbreite.

[Stil] (Vertikal)

[Stil] → [Vertikal]

[Normal] [Fett] [Umriss]

[Schatten] [Kursiv] [K+Fett] (Kursiv + Fett)

[K+Umriss] (Kursiv + Umriss) [K+Schatt] (Kursiv + Schatten) [Vertikal]

[Unt/Rahm] (Unterstreichen/Rahmen)

[Unt/Rahm] → [Unterstr] → [Rahm]

[Aus] [Unterstr] [Rund] [Bonbon]

[Blase] [Banner] [Holz]

Rahmen können nicht auf 3,5-mm-Bänder gedruckt werden.

[Tab]

Sie können Text an Tabs ausrichten. Beispiel: Tab zwischen "ABC" und "D" setzen. Bringen Sie den Cursor zur Position, an der ein Tab eingefügt werden soll.

Display: ABC D (Tab)

[Tablänge] (Auto / 0 - 100 mm)

[Tablänge] → [10mm]

Sie können die gewünschte Länge auch mit den Zifferntasten eingeben.

[Länge] (Auto / 30 - 300 mm)

[Länge] → [50mm]

Sie können die gewünschte Länge auch mit den Zifferntasten eingeben.

[A/F] (Autoformat)

[A/F] → [VideoVHS]

Es stehen sechs Autoformat-Vorlagen zur Verfügung, mit denen Etiketten für verschiedene Zwecke erstellt werden können.

Verwendung	Länge	Verwendung	Länge
VideoVHS	140 mm	CD	113 mm
MiniDV	42 mm	Register	82 mm
Tonband	89 mm	Trennl.	42 mm

Sie können auch die Schnellstasten für diese Funktionen verwenden. Drücken Sie **[F]** und dann die in der Überschrift der Funktionsbeschreibung gezeigte Schnelltaste. Zur Bestätigung drücken Sie **[OK]**.

3 ETIKETT DRUCKEN

Vorschau

Sie können vor dem Ausdruck den gesamten Text anzeigen lassen.

[Vorschau]

Im Display werden der gesamte Text und die Etikettenlänge (Zoll/mm) angezeigt, dann kehrt die Anzeige wieder zur normalen Textansicht zurück.

Bandvorl. (Bandvorlauf)

[Bandvorl.]

Zum Abschneiden des Bandes den Bandabschneider oben rechts am Gerät drücken.

Drucken

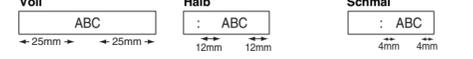
Versuchen Sie nicht, das Etikett abzuschneiden, während die Meldung "Ausdruck" oder "Bandvorl." angezeigt wird, weil sonst das Band beschädigt wird.

[Rand] (Bandränder)

[Rand] → [Voll] → [Halb] → [Schmal]

[Voll]/[Halb]/[Schmal] bestimmt die Breite der Ränder vor und hinter dem Text.

HINWEIS: Schneiden Sie das Band entlang der gedruckten Punkte (•) mit einer Schere ab, so dass der Text auf dem Etikett zentriert ist.



[Kettendruck] (Kettendruck) ist für den Ausdruck von mehreren Kopien mit mittleren Rändern vorgesehen <Beispiel 1>. Sie können auch ein Etikett mit verschiedenen Druckstilen erstellen, indem Sie den Text mit dem ersten Stil eingeben, dann **[C]** drücken. Brechen Sie danach den Vorlauf ab (siehe Hinweis unten), und geben Sie Text mit einem anderen Stil ein <Beispiel 2>.

Kettendruck <Beispiel 1>

<Beispiel 2>

LASSEN SIE DAS BAND VOR DEM ABSCHNEIDEN VORLAUFEN, SONST WIRD EVENTUELL TEXT ABGESCHNITTEN.

Nach dem Drucken erscheint, "Vorlauf OK?". Drücken Sie **[OK]**, um das Band vorlaufen zu lassen oder **[C]**, um abzubrechen.

Um Schäden an der Kassette zu vermeiden, nicht am Band ziehen!

[Druckoption] verwenden

[Druckoption] → [Kopien]

Sie können ein Etikett automatisch bis zu 9-mal ausdrucken lassen.

[Kopien] → [E1n9-1-9?] → [Druckoption]

Sie können die Kopienanzahl auch mit den Zifferntasten eingeben.

[Nummerier.] (Nummerierung)

Sie können mehrere Kopien eines Textes ausdrucken und dabei eine darin enthaltene Zahl automatisch jeweils um 1 erhöhen.

Beispiel: Ausdruck mit fortlaufender Seriennummer (0123, 0124 und 0125)

Geben Sie die höchste Zahl ein, die gedruckt werden soll.

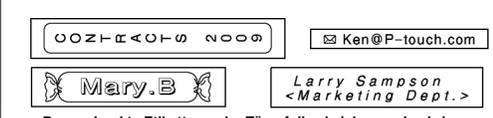
[Spieg.drck] (Spiegeldruck)

[Spieg.drck?] → [HTIM2L]

Verwenden Sie dazu ein transparentes Band. Es kann auf ein durchsichtiges Objekt geklebt (z. B. von innen auf ein Schaufenster) und von der anderen Seite gelesen werden.

[ETIKETTEN ERSTELLEN]

4 ETIKETT ANBRINGEN



BESONDERE FUNKTIONEN

Datei (Speicher)

Sie können bis zu 9 Etiketten im Gerät speichern und jederzeit wieder zum Drucken aufrufen. Sie können die gespeicherten Etiketten auch bearbeiten und ein Etikett überschreiben.

Zum Sichern:

[Sichern] → [Datei]

Zum Drucken:

[Druck] → [P-touch]

Zum Öffnen:

[Öffnen] → [P-touch]

Wenn Sie versuchen, ein Etikett unter einer Nummer zu speichern, unter der bereits ein anderes gespeichert ist, erscheint "Überschr.?". Drücken Sie **[OK]**, um das ältere mit dem neuen Etikett zu überschreiben, oder **[C]**, um abzubrechen.

Zeit- und Datumsfunktion

Sie können mit einem Tastendruck Uhrzeit und Datum in Ihren Text einfügen. Es stehen 8 Formate für das Drucken von Datum und Uhrzeit zur Auswahl. Mit der Uhrzeinstellung können Sie Zeit und Datum ändern.

Uhrzeit und Datum in den Text einfügen:

[Zeit/Dat.] → [Format]

Bringen Sie den Cursor an die Stelle, an der Sie Zeit und Datum einfügen möchten.

Zeit- und Datumsformat auswählen:

Format	Beispiel (21. Oktober 2009, 15:30)	Format	Beispiel (21. Oktober 2009, 15:30)
T/M/J	21/10/09	J-M-T	09-10-21
T/M/J hm	21/10/09 15:30	J-M-T hm	09-10-21 15:30
T.M.J	21.10.09	M/T/J	10/21/09
T.M.J hm	21.10.09 15:30	M/T/J hm	10/21/09 15:30

Änderung der Uhrzeinstellung:

Siehe Schritt 4 unter "Inbetriebnahme-Einstellungen".

Konformitätserklärung (Nur Europa)

Wir, BROTHER INDUSTRIES, LTD., 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan erklären, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinien 2004/108/EG und 2005/32/EG befindet. Der Netzadapter AD-24ES befindet sich in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2006/95/EG. Die Konformitätserklärung befindet sich auf unserer Website. Gehen Sie bitte zu <http://solutions.brother.com> -> wählen Sie Ihre Region (z. B. Europe) -> wählen Sie Ihr Land -> wählen Sie Ihr Modell -> wählen Sie "Handbücher" -> wählen Sie Konformitätserklärung (*Wählen Sie Ihre Sprache, falls erforderlich).

Kontaktinformation

Siehe die Website (<http://www.brother.com>)